

Zeitschrift: Revue suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 131 (2010)
Heft: 7

Vorwort: Éditorial
Autor: Aubry, Rose

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Les sans scrupules d'un côté et les innovateurs de l'autre, dans quel monde vivons-nous ?

J'ai honte pour le ou les voleurs des colonies expérimentales qui ont été volées à Bellechasse. Ces abeilles appartenaient au Liebefeld et étaient utilisées pour les recherches qui nous servent, nous apiculteurs/trices. Ce ne sont pas de simples colonies comme il y en a dans le verger de Pierre, Jean et Jacques, mais des colonies utilisées pour servir tous les apiculteurs/trices. Ces abeilles n'ont pas seulement une valeur marchande mais une bien plus grande valeur expérimentale, et le pire dans l'histoire, c'est que des recherches commencées ne pourront jamais se terminer et sont ainsi perdues.

Il n'y a plus de respect, plus de scrupules, rien n'arrête les voleurs. La/les personne/s qui est capable de voler des abeilles de cette façon n'est en aucun cas un débutant.

Je souhaite au voleur que le dicton se réalise : **nul ne profite du bien mal acquis !**

Pourvu que le voleur soit identifié et jugé à la valeur de ces abeilles qui servaient bien plus que nous, petits apiculteurs de Suisse.

Heureusement il y a des gens qui essaient de promouvoir l'abeille et l'apiculture dans des endroits plutôt insolites, où l'on ne pense pas les rencontrer, comme aux abords d'un aéroport.

Le porte-parole de l'aéroport international de Genève, Bertrand Stämpfli, est l'initiateur de la mise en place de ruches sur le territoire de l'aéroport, j'ai le secret espoir d'aller déguster du miel de tarmac à mon prochain passage à Genève... !

Il est fort possible que ces abeilles soient aussi expérimentales, dans une autre mesure, que celles qui se sont fait voler à Bellechasse.

Probablement qu'elles seront moins accessibles de par leur emplacement.

Je souhaite bonne chance à M. Stämpfli dans sa démarche et me réjouis de pouvoir vous fournir des nouvelles de ces colonies un peu particulières.

Dans nos ruchers romands ça ronfle à plein régime, malgré les cabrioles de la météo. Les avettes bossent comme des forcenées. A peine une averse se calme, les butineuses repartent avidement chercher miellat d'érable et nectar de fleurs multiples à leur disposition dans les jardins et campagnes environnantes. L'odeur ne trompe pas et les hausses se remplissent joliment avec un beau miel doré. Des essaims se forment avec des reines sélectionnées de l'an passé parce que les ruches débordent subitement de population. Une fois de plus la nature est la plus forte et rétablit l'ordre. Les ruches vides se remplissent, bien heureusement pour quelques-uns, et la formation d'un essaim est un spectacle grandiose, ... de la nature pure. Ce phénomène doit nous réconcilier avec les pertes subies par certains et c'est une preuve que nous devons continuer d'espérer..., que la nature sera toujours plus forte que nous.

Inclinons-nous et disons MERCI pour tous les bienfaits qu'elle nous offre, saisons après saisons !

Bonne récolte et cordiales salutations.

Votre butineuse : **Rose Aubry**

L'adresse de votre rédactrice est : **Rue du Collège 55, 2300 La Chaux-de-Fonds**
Adressez s.v.p. votre courrier électronique uniquement à : Revue.SAR@abeilles.ch

**Couleurs de marquage
des reines**

